

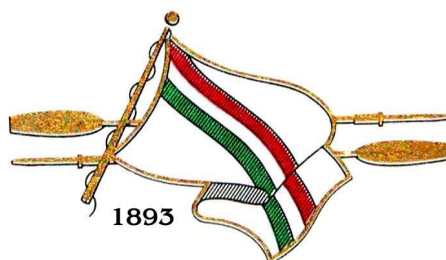


**XXVII.**

**Dr. Simády Béla International Regatta  
Dr. Simády Béla Nemzetközi Emlékverseny**

**1-2 May 2010**

**SZEGED**



**MAGYAR EVEZŐS SZÖVETSÉG**

**Szegedi**   
**Sport és Fürdők**

**KONICA MINOLTA**  
HIVATALOS KÉPVISELET  
Profil-Copy Kft.  
**Digitális Fénymásoló  
Szalon és Szerviz**  
6720 Szeged, Dáni J. u. 6. • www.profilcopy.hu  
Tel./fax: (62) 472-901 • szalon@profilcopy.hu  
Tel./fax: (62) 477-584 • szerviz@profilcopy.hu

General Information

**„dr. Simády Béla” - EMLÉKVERSENY**

**„dr. Simády Béla”  
INTERNATIONAL Regatta  
1-2 May 2010  
SZEGED**

*Organizer/Rendező:* **Hungarian Rowing Association/  
Magyar Evezős Szövetség**

*Location/A verseny helyszíne:* **Maty-éri Evezőspálya, Szeged**

*Team Managers' Meeting / Versenytanács* **30 04 2010 19:00 óra**

*Weighing / mérlegelés* **01 05 2010 07:00 Saturday**  
**02 05 2010 06:55 Sunday**

**Díjazás:** **Az 1-3. helyezett éremdíjazásban részesül; a csapatverseny győztese a Simády Kupát nyeri meg**

**Medals:** **Medals are awarded to the 1st, 2nd and 3rd placed crews; winner of the team competition receives the Simády Cup**

**VERSENYBÍRÓSÁG/JURY**

**President of the Jury/ Elnök:** *Dr Mészáros László*

**Vice-president / Titkár** *Erdős Marianne*

**Event director/ versenyigazgató:** *Szántó Éva*

*Jury members/ Tagok:*

<i>Dejan Ilic</i>	<i>SRB</i>	<i>Raffaj Katalin</i>	<i>HUN</i>
<i>Dobiecki Sándorné</i>	<i>HUN</i>	<i>Ruzica Karajovic Ibrocic</i>	<i>SRB</i>
<i>Erdős Marianne</i>	<i>HUN</i>	<i>Sasa Verbic</i>	<i>SRB</i>
<i>Fröhner Ilona</i>	<i>HUN</i>	<i>Slavko Mezdjic</i>	<i>CRO</i>
<i>Heinz Ruth</i>	<i>AUT</i>	<i>Stegmayer Éva</i>	<i>HUN</i>
<i>Pál Tibor</i>	<i>HUN</i>	<i>Till Zsolt</i>	<i>HUN</i>
<i>Pályi András</i>	<i>HUN</i>	<i>Vojin Popovi č</i>	<i>SRB</i>
<i>Pénzes László</i>	<i>HUN</i>	<i>Vácy Emese</i>	<i>HUN</i>

**Doctor/ Versenyorvos:** *Dr. Deák Valéria*

**Technical officer/ Technikai felelős** *Búza József*

*A versenyen a FISA szabályai érvényesek.*

General Information

*A rendezés költségei a rendezőket, a részvétel a résztvevőket terheli.  
A válogatott keret részére az indulás kötelező!*

**PARTICIPANTS / RÉSZTVEVŐ EGYESÜLETEK**

BUDAPESTI EVEZŐS EGYESÜLET (BEE)  
DÉMÁSZ-BAJAI SVSC (BSVSC)  
CROATIAN ROWING FEDERATION  
CSEPEL EVEZŐS KLUB (CSEK)  
CSONGRÁDI VÍZÜGY SE (CSVSE)  
DANUBIUS NEMZETI HAJÓS EGYLET (DNHE)  
EDF - DÉMÁSZ-SZEGED VÍZISPORT EGYESÜLET (SZVE)  
DUNA SPORT KLUB  
ESZTERGOMI EVEZŐS EGYLET (ESZTEHE)  
FERENCVÁROSI EVEZŐS CLUB (FEC)  
GANZ VILLAMOSSÁGI EK (GVEK)  
GYŐRI VÍZÜGY-SPARTACUS EVEZŐS KLUB (GYVSEK)  
KALOCSAI SE  
KÜLKER EK (KEK)  
MAGYAR TESTGYAKORLÓK KÖRE (MTK)  
MOHÁCSI TORNA EGYLET (MTE)  
MOSONMAGYARÓVÁRI VÍZI EGYESÜLET (MVSE)  
MŰEGYETEMI EVEZŐS CLUB (MEC)  
RV ALBATROS  
SERBIAN ROWING FEDERATION  
STU BARTISLAVA  
TISZA EVEZŐS EGYLET SPORTISKOLA (TEE-SI)  
VÁC VÁROSI EVEZŐS CLUB (VVEC)  
VELENCEI-TAVI VSI NONPROFIT KFT (VVSI)  
SVK BRATISLAVA  
VK BEGEJ  
VK CZVENA ZVEZDA  
VK GALEB  
VK GRAFICAR  
VK IKTUS  
VK PALIC  
VK PARTIZAN  
VK SMEDEREVO  
VK TAMIS  
VK ZRENEX

## GENERAL INFORMATION / ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

**JURY PHONE TO INFORM THEM ABOUT YOUR UNEXPECTED CHANGES  
VERSENYBÍRÓI TELEFON**

**+ 36 30 3737 101**

### **Crew changes / Változások:**

Crew changes must be reported to the Jury at the latest 90 minutes before the first race of the day. The Crew Changes form must be used

Minden változást legkésőbb az adott versenynap első futama előtt 90 perccel le kell adni a versenybírósnak

**CREW CHANGES FORMS FOR SUNDAY MUST BE SUBMITTED TO THE JURY BY SATURDAY  
18:00 h**

**A VASÁRNAS VÁLTOZÁSOKAT SZOMBATON 18:00 ÓRÁIG KÉRJÜK LEADNI A  
VERSENYBÍRÓSÁGNAK**

### **Training**

Friday all day

Saturday before 8:00; 13:00 – 14:00; after 18:00

**Please follow the attached traffic rules!**

### **Test Starts/ rajt próba**

Friday / Péntek 17:00-18:00

**Please follow the traffic rules for racing on Friday 16:30-18:00 because of test starts**

### **Bow numbers**

You can use your own bow numbers

If you need, you can pick up bow numbers at the Control Commission at the Boat Storage  
Please give it back right after your race

### **Medals and awards**

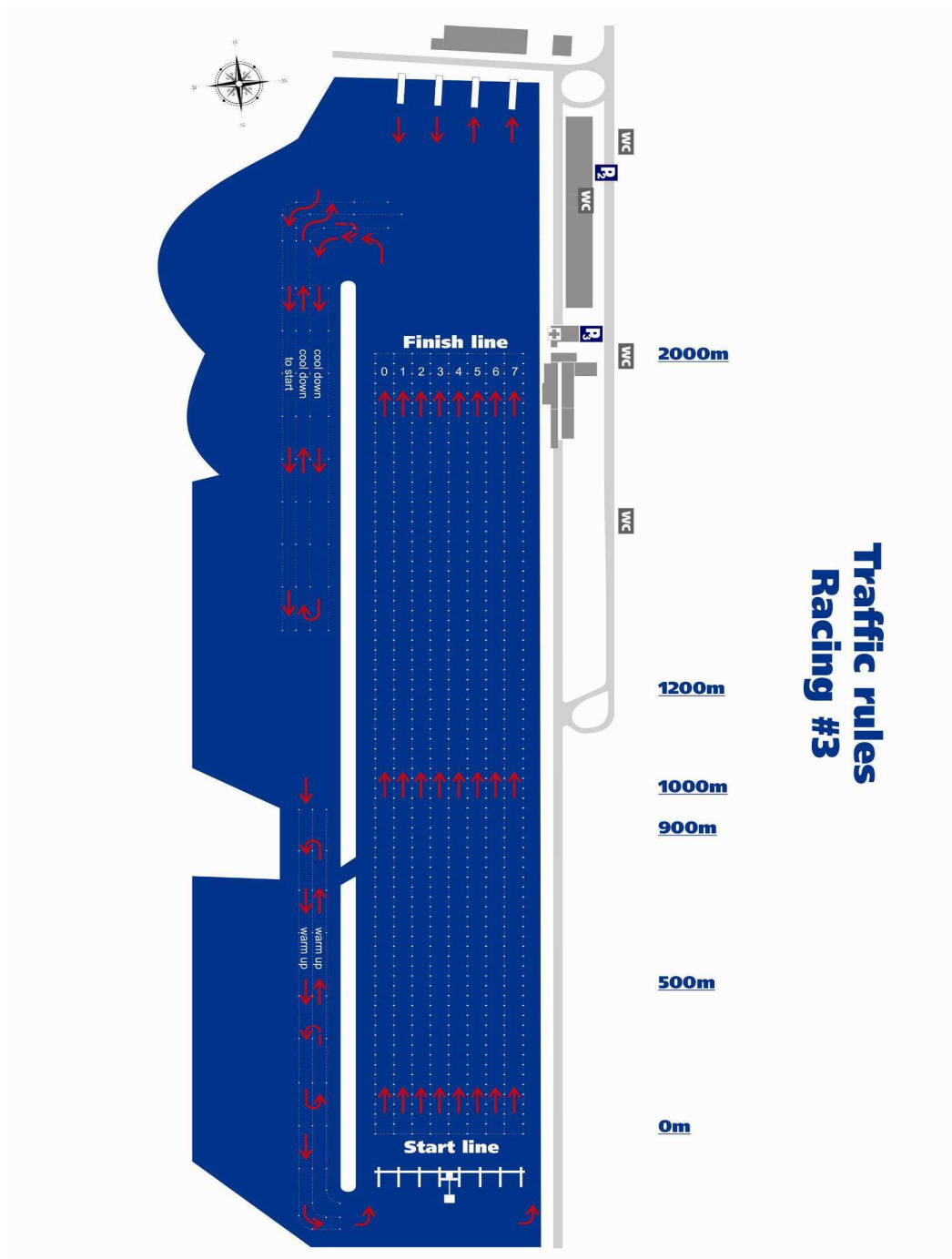
Medals will be awarded to crews finishing 1st, 2nd, 3rd in the final

The Challenge Cup will be awarded to the club or NF scoring the most points

### **Meals at the Venue**

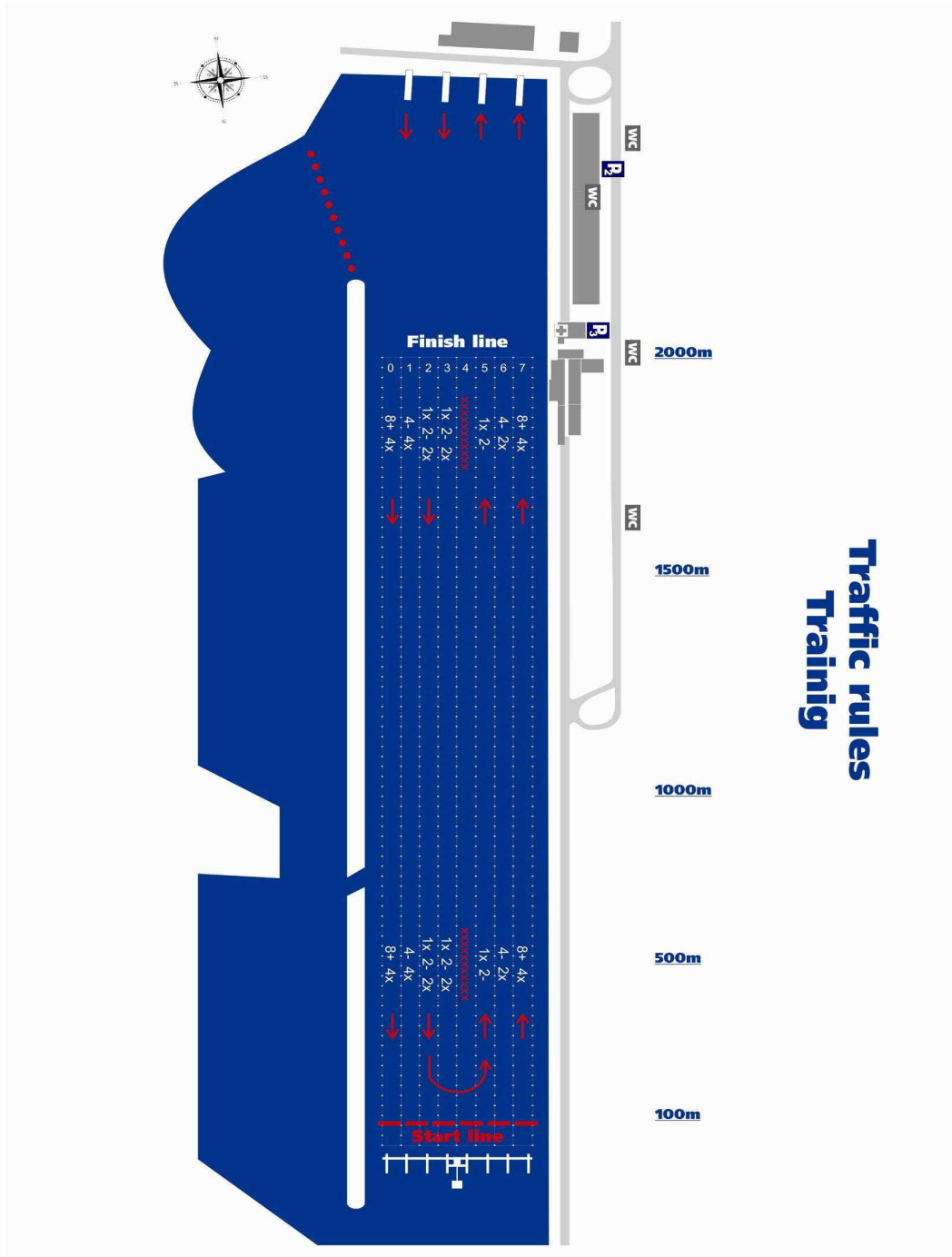
Lunch 11:30-14:00

Dinner 18:00-20:30



## Traffic rules Racing #3

PLEASE FOLLOW THE TRAFFIC RULES FOR RACING DURING TEST STARTS ON FRIDAY 16:30 - 18:00  
A RAJT TESZTEK ALATT - PÉNTEKEN 16:30 - 18:00 KÖZÖTT - A VERSENYRE VONATKOZÓ KÖZLEKEDÉSI RENDET KELL  
KÖVETNI!



PLEASE FOLLOW THE TRAFFIC RULES FOR RACING DURING TEST STARTS ON FRIDAY 16:30 - 18:00

A RAJT TESZTEK ALATT - PÉNTEKEN 16:30 - 18:00 KÖZÖTT - A VERSENYRE VONATKOZÓ KÖZLEKEDÉSI RENDET KELL KÖVETNI!